Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2010 m. gruodžio 7 d.

dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Airijai

(2011/77/ES)

(OL L 30, 2011 2 4, p. 34)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2011 m. gegužės 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/326/ES	L 147	17	2011 6 2
►M2	2011 m. rugsėjo 2 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/542/ES	L 240	11	2011 9 16
►M3	2011 m. spalio 11 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/682/ES	L 269	31	2011 10 14
►M4	2011 m. lapkričio 30 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/827/ES	L 329	7	2011 12 13

▼B

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2010 m. gruodžio 7 d.

dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Airijai

(2011/77/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė ([1]), ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Pastaruoju metu įtampa Airijai finansų rinkose vis didėjo, o tai rodė vis didėjantį nerimą dėl Airijos valstybės finansų tvarumo, turint omenyje plataus masto valstybės paramos priemones susilpnėjusiam finansų sektoriui. Dėl pernelyg didelio dalyvavimo nekilnojamojo turto ir statybų projektuose, minėtiems sektoriams žlugus, Airijos vidaus bankininkystės sistema patyrė didelių nuostolių. Dabartinė ekonomikos ir bankininkystės sektoriaus krizė taip pat padarė didžiulį poveikį Airijos valstybės finansams ir sustiprino nuosmukio poveikį. Mažėjančios mokestinės pajamos ir didėjančios su ciklu sietinos išlaidos (kurias daugiausia lėmė nedarbo augimas) lėmė didelį valdžios sektoriaus deficitą ir staigų skolos didėjimą, palyginti su prieš krize buvusia palankia valdžios sektoriaus deficito ir skolos būkle ir nepaisant to, kad nuo 2008 m. vidurio įgyvendinami penki svarbūs fiskalinių konsolidavimo priemonių paketai. Valstybės finansų būklės blogėjimui didelio poveikio turėjo paramos bankininkystės sektoriui priemonės, įskaitant dideles kapitalo injekcijas. Dabartinės rinkos problemos visų pirma reiškia tai, kad Airijos valstybės mokumas ir bankininkystės sistema krizės metu tapo neatsiejamai susiję; dėl to gerokai išaugo Airijos Vyriausybinių obligacijų palūkanų normos, o vidaus bankininkystės sistema yra faktiškai atskirta nuo finansavimo iš tarptautinių rinkų.

(2) Atsižvelgdamos į šį didelį ekonominį ir finansinį sutrikdymą, kuris kilo dėl išimtinių Vyriausybės nekontroliuojamų aplinkybių, 2010 m. lapkričio 21 d. Airijos valdžios institucijos oficialiai paprašė Europos Sąjungos, valstybių narių, kurių valiuta yra euro ir Tarptautinio valiutos fondo (TVF) suteikti finansinę pagalbą siekiant padėti atkurti tvarų ekonomikos augimą, užtikrinti tinkamą bankininkystės sistemos veikimą ir apsaugoti Sąjungos ir euro zonos finansinį stabilumą. 2010 m. lapkričio 28 d. pasiektas techninio lygmens susitarimas dėl 2010–2013 m. išsamaus politikos priemonių paketo.

([1]) OL L 118, 2010 5 12, p. 1.

▼B

(3) Tarybai ir Komisijai pateikto ekonominio ir finansinio koregavimo programos projekto (toliau – programa) tikslas – atkurti finansų rinkų pasitikėjimą Airijos bankininkystės sektoriumi ir valstybe, sudarant galimybę grįžti prie tvaraus ekonomikos augimo. Kad šie tikslai būtų pasiekti, programoje pateikti trys pagrindiniai elementai. Pirma, finansų sektoriaus strategija, apimanti reikšmingą bankininkystės sektoriaus sumažinimą, jo finansinio įsiskolinimo mažinimą ir reorganizavimą, taip pat numatant tinkamą kapitalo restruktūrizavimą. Antra, plataus užmojo fiskalinio konsolidavimo strategija, grindžiama 2010 m. lapkričio 24 d. Airijos valdžios institucijų paskelbtu 2011–2014 m. nacionaliniu ekonomikos atgaivinimo planu. Plane išsamiai išdėstytos fiskalinio konsolidavimo priemonės, skirtos užtikrinti, kad bendroji valstybės skola vidutinės trukmės laikotarpiu imtų stabiliai mažėti. Valdžios institucijos yra įsipareigojusios sumažinti deficitą iki mažiau kaip 3 % BVP iki 2015 m. – 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos patikslinto termino. Trečia, remiantis nacionaliniu ekonomikos atgaivinimo planu, programoje pateikiama plataus užmojo struktūrinių reformų darbotvarkė, visų pirma darbo rinkos srityje, skirta palengvinti koregavimą ir sustiprinti ekonomikos augimo potencialą. Šiam plataus užmojo politikos priemonių paketui paremti valdžios institucijos prašo Sąjungos, valstybių narių, kurių valiuta yra euro, suteikti finansinę pagalbą ir Jungtinės Karalystės, Švedijos, Danijos ir TVF – dvišalių paskolų.

(4) Remiantis dabartinėmis Komisijos parengtomis nominaliojo BVP augimo projekcijomis (1,4 % 2011 m., 2,7 % 2012 m. ir 3,8 % 2013 m.), 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos rekomendacijoje siekiant ištaisyti perviršinio deficito padėtį Airijoje pateiktas fiskalinio koregavimo planas atitinka skolos ir BVP santykio raidą – 98,9 % 2010 m., 113,5 % 2011 m., 120,0 % 2012 m. ir 121,8 % 2013 m. Taigi, skolos ir BVP santykis turėtų stabilizuotis 2013 m. ir vėliau turėtų mažėti, darant prielaidą, kad deficitas ir toliau bus mažinamas. Skolos dinamikai poveikio turi keletas ypatingų operacijų; numatoma, kad dėl jų skolos ir BVP santykis 2011 m. turėtų padidėti 5,3 procentinio punkto, 2012 m. – 0,8 procentinio punkto, o 2013 m. šis santykis turėtų sumažėti 1,3 procentinio punkto. Tai apima numatomą kapitalo injekciją bankams 2011 m., grynųjų pinigų atsargų mažinimą ir pagal kaupiamąjį principą apskaičiuotų ir faktiškai išmokėtų palūkanų skirtumų mažinimą.

(5) Remiantis Komisijos ir Europos centrinio banko (ECB) vertinimu, nuo 2010 m. gruodžio mėn. iki 2013 m. pabaigos bendra Airijai reikalingo finansavimo suma – 85 mlrd. (85 000 mln.) EUR. Nepaisant reikšmingo fiskalinio koregavimo, programos laikotarpiu valstybės finansavimo trūkumas gali sudaryti iki 50 mlrd. EUR. Šis įvertis nustatytas darant tokias prielaidas dėl ilgalaikės skolos termino pratęsimo: 0 % iki 2011 m. pabaigos, 20 % 2012 m. ir 80 % 2013 m. Dėl trumpalaikės skolos taip pat daromos konservatyvios termino pratęsimo prielaidos. Tvariam pasitikėjimui Airijos bankininkystės sistema atkurti skirtoje programoje pateiktoje finansų sektoriaus strategijoje numatyta iki 35 mlrd. EUR bankų rėmimo programa. Ja remiantis numatoma nedelsiant skirti iki 10 mlrd. EUR kapitalo injekciją pasirinktiems bankams, kad jų pagrindinio 1 lygio kapitalo santykis

▼B

siektų 12 %, kartu finansuojant pirmines priemones, skirtas paremti finansinio įsiskolinimo mažinimą, ir atsižvelgiant į Nacionalinei turto valdymo agentūrai (NAMA) perduodamų papildomų paskolų patikslinimą. Papildomos 25 mlrd. EUR nenumatytų atvejų kapitalo atsargos turėtų užtikrinti, kad bankai bus pajėgūs tenkinti esamus ir būsimus kapitalo reikalavimus. Vis dėlto faktiniai finansavimo poreikiai gali būti gerokai mažesni, ypač jei programos laikotarpiu rinkos sąlygos labai pagerės ir bankininkystės sektoriuje nebus patirta nenumatytų nuostolių.

(6) Programa būtų finansuojama iš įnašų, gaunamų iš išorės šaltinių, ir naudojantis Airijos finansiniais rezervais. Sąjungos pagalba Airijai pagal Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonę (EFSM), nustatytą 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 407/2010, turėtų siekti iki 22,5 mlrd. EUR. Tai būtų dalis visos Europos partnerių Airijai teikiamos paramos, kurios bendra suma – 45 mlrd. EUR. Be paramos pagal EFSM, Airijos šalių partnerių Sąjungoje paskolos turėtų apimti įnašus iš Europos finansinio stabilumo fondo (17,7 mlrd. EUR) ir Jungtinės Karalystės, Švedijos ir Danijos dvišalę skolinimo paramą (iš viso 4,8 mlrd. EUR). Be to, Airija paprašė TVF 19,5 mlrd. specialių skolinimosi teisių (atitinkančių apie 22,5 mlrd. EUR) paskolos pagal išplėstinę fondo priemonę. Airijos įnašas turėtų būti 17,5 mlrd. EUR – būtų naudojamasi esamu iždo grynųjų pinigų rezervu ir Nacionalinio pensijų atsargų fondo įnašais. Pagalbą pagal EFSM reikia teikti panašiomis į TVF sąlygomis.

(7) Taryba turėtų reguliariai peržiūrėti Airijos įgyvendinamą ekonominę politiką, visų pirma atlikdama kasmetines Airijos atnaujintos stabilumo programos ir įgyvendinamos nacionalinės reformų programos peržiūras, taip pat peržiūras pagal perviršinio deficito procedūrą.

(8) Sąjungos finansinę pagalbą turėtų administruoti Komisija. Specialios ekonominės politikos sąlygos, dėl kurių susitarta su Airija, turėtų būti išdėstytos susitarimo memorandume dėl specialių ekonominės politikos sąlygų (susitarimo memorandumas). Išsamios finansinės sąlygos turėtų būti išdėstytos paskolos susitarime.

(9) Komisija, konsultuodamasi su ECB, vykdydama išvykstamuosius patikrinimus ir remdamasi reguliariomis Airijos valdžios institucijų ataskaitomis, turėtų reguliariai kas ketvirtį tikrinti, kad su pagalba susietos ekonominės politikos sąlygos būtų įgyvendinamos.

(10) Per visą programos įgyvendinimo laikotarpį Komisija turėtų teikti papildomas politines konsultacijas ir techninę pagalbą konkrečiose srityse.

▼B

(11) Operacijos, vykdomos naudojantis Sąjungos finansinės pagalbos lėšomis, turi derėti su Sąjungos vykdoma politika ir atitikti Sąjungos teisę. Finansų įstaigų rėmimo veiksmai turi būti vykdomi pagal Sąjungos konkurencijos taisykles. Komisija, veikdama kartu su ECB ir TVF, ketina įtraukti valstybes nares, kiek tinkama, į riziką ribojančio likvidumo įvertinimo (*angl. prudential liquidity assessment*) (PLAR) kūrimą ir įgyvendinimą bei į Airijos kredito įstaigų būsimos struktūros, veikimo ir gyvybingumo strategijos kūrimą.

(12) Pagalba turėtų būti teikiama siekiant padėti sėkmingai įgyvendinti programą.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

▼M3

1. Sąjunga suteikia Airijai paskolą, kuri neviršija 22,5 mlrd. EUR ir kurios ilgiausias vidutinis terminas yra 12,5 metų. Atskirų paskolos dalinių išmokų terminas gali būti iki 30 metų.

▼B

2. Finansinė pagalba suteikiama trejus metus nuo pirmosios dienos po šio sprendimo įsigaliojimo.

▼M2

3. Komisija Sąjungos finansinę pagalbą Airijai teikia daugiausia 13 dalių. Bet kuri dalis gali būti išmokama viena ar keliomis dalinėmis išmokomis. Pirmos ir trečios dalių dalinių išmokų grąžinimo terminai gali būti ilgesni negu 1 dalyje nurodytas ilgiausias vidutinis terminas. Tokiais atvejais kitų dalinių išmokų grąžinimo terminai nustatomi taip, kad būtų laikomasi 1 dalyje nurodyto ilgiausio vidutinio termino, kai išmokėtos visos dalys.

▼B

4. Pirmąją dalį leidžiama naudoti įsigaliojus paskolos susitarimui ir susitarimo memorandumui. Toliau paskola kaskart išmokama tik su sąlyga, kad gautas Komisijos (jai konsultuojantis su ECB) ketvirčio įvertinimas, jog Airija vykdo bendros ekonominės politikos sąlygas, apibrėžtas šiuo sprendimu ir susitarimo memorandumu.

▼M3

5. Airija moka Sąjungai kiekvienos dalinės išmokos finansavimo kainą.

▼B

6. Be to, Airija dengia Reglamento Nr. 407/2010 7 straipsnyje nurodytas sąnaudas.

7. Jei to reikia paskolai finansuoti, leidžiama laikantis rizikos ribojimo principų naudoti palūkanų normų apsikeitimo sandorius su didžiausią kredito kokybės vertinimą turinčiomis sandorio šalimis.

8. Dėl tolesnių paskolos dalių dydžio ir leidimo jomis naudotis sprendžia Komisija. Komisija sprendžia dėl kiekvienos dalinės išmokos dydžio.

2 straipsnis

1. Pagalbą Komisija administruoja taip, kad nebūtų pažeisti Airijos įsipareigojimai ir Tarybos rekomendacijos, visų pirma Airijai skirtos rekomendacijos, susijusios su jos nacionalinės reformų programos ir Stabilumo ir augimo pakto įgyvendinimu.

▼B

2. Komisija, konsultuodamasi su ECB, su Airijos valdžios institucijomis suderina su finansine pagalba susietas specialias ekonominės politikos sąlygas, kaip nustatyta 3 straipsnyje. Tos sąlygos išdėstomos susitarimo memorandume, kurį pasirašo Komisija ir Airijos valdžios institucijos, atsižvelgiant į 1 dalyje nurodytus įsipareigojimus ir rekomendacijas. Išsamios finansinės sąlygos išdėstomos paskolos susitarime, kuris turi būti sudarytas su Komisija.

3. Komisija, konsultuodamasi su ECB, reguliariai tikrina, kad su pagalba susietos ekonominės politikos sąlygos būtų įgyvendintos, ir praneša Ekonomikos ir finansų komitetui prieš išmokant kiekvieną paskolos dalį. Tuo tikslu Airijos valdžios institucijos visapusiškai bendradarbiauja su Komisija ir ECB ir teikia jiems visą būtiną informaciją. Komisija informuoja Ekonomikos ir finansų komitetą apie galimą pasiskolintų lėšų refinansavimą arba finansinių sąlygų restruktūrizavimą.

4. Airija priima ir įgyvendina papildomas konsolidavimo priemones makrofinansiniam stabilumui užtikrinti, jei tokių priemonių prireiktų vykdant pagalbos programą. Prieš priimdamos bet kurias minėtas papildomas priemones, Airijos valdžios institucijos konsultuojasi su Komisija ir ECB.

3 straipsnis

1. Airijos valdžios institucijų parengta ekonominio ir finansinio koregavimo programa (programa) patvirtinama.

2. Kiekviena tolesnė dalis išmokama remiantis tuo, kad tinkamai vykdoma Airijos programa, kuri bus įtraukta į Airijos stabilumo programą ir nacionalinę reformų programą, ir įgyvendinamos specialios ekonominės politikos sąlygos, išdėstytos susitarimo memorandume., *inter alia*, tai yra priemonės, numatytos šio straipsnio 4–9 dalyse.

3. Kad Airija būtų pajėgi iki 2015 m. sumažinti deficitą iki mažiau kaip 3 % BVP, valdžios sektoriaus deficitas neviršys šių numatytų verčių: 10,6 % BVP 2011 m., 8,6 % BVP 2012 m. ir 7,5 % BVP 2013 m. Prognozuojant metinę deficito raidą neatsižvelgiama į tai, kokį tiesioginį poveikį gali turėti bankų paramos priemonės, numatytos Vyriausybės finansų sektoriaus strategijoje, kaip išdėstyta Ekonominės ir finansų politikos memorandume ir išsamiai nurodyta susitarimo memorandume. Be to, ši prognozuojama deficito raida atitinka preliminarią Komisijos (Eurostato) nuomonę dėl bankui *Anglo Irish Bank* mokėtinų palūkanų už paprastuosius vekselius mokėjimo registravimo laiko apskaitos pagal ESA95 ([1]), nes pakeitus tą nuomonę tektų keisti prognozuojamą deficito raidą.

([1]) Žr. http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/methodology/advice_member_states

▼B

4. 7–9 dalyse nurodytas priemones Airija priima iki nurodytų metų pabaigos, o susitarimo memorandume nurodomi tikslūs 2011–2013 m. terminai. Jei pasitvirtina rizika, kad nepavyks pasiekti šio straipsnio 3 dalyje nurodytų deficito rodiklių, Airija yra pasirengusi imtis papildomų konsolidavimo priemonių deficitui iki 2015 m. sumažinti iki mažesnės negu 3 % BVP ribos.

5. Siekdama atkurti pasitikėjimą finansų sektoriuje, Airija atlieka tinkamą bankininkystės sistemos kapitalo restruktūrizaciją, greitai mažina jos finansinį įsiskolinimą ir vykdo griežtą restruktūrizaciją, kaip išdėstyta susitarimo memorandume. Tuo tikslu Airija išvysto būsimos Airijos kreditų institucijų struktūros, funkcionavimo ir gyvybingumo strategiją, kuri nustatys kaip užtikrinti jų veikimą be tolesnės valstybės pagalbos, ir susitaria dėl tos strategijos su Europos Komisija, ECB ir TVF. Airija visų pirma:

▼M1

a) prireikus imasi veiksmų užtikrinti, kad vidaus bankų kapitalas akcinio kapitalo forma būtų pakankamas, siekiant užtikrinti, kad visą ES finansinės pagalbos programos laikotarpį būtų vykdomas 10,5 % 1 lygio kapitalo reikalavimas, kaip mažiausias teisės aktais nustatytas reikalavimas, mažinant finansinį įsiskolinimą taip, kad iki 2013 m. pabaigos būtų pasiektas 122,5 % paskolų ir indėlių santykio tikslas;

▼B

b) per trumpiausią įmanomą laikotarpį įgyvendina per krizę įsigyto bankų turto išpardavimą nepažeidžiant finansinio stabilumo ir valstybės finansų interesų;

c) įgyvendina specialų *Anglo Irish Bank* ir *Irish Nationwide Building Society* išskaidymo planą, kuriuo bus siekiama kuo labiau sumažinti kapitalo nuostolius, susijusius su šių neperspektyvių kredito įstaigų veikla;

d) iki 2010 m. pabaigos pateikia *Oireachtas* (Parlamentui) teisės akto dėl finansinio stabilizavimo ir kredito įstaigų restruktūrizavimo projektą, kuris, *inter alia*, numatys naštos pasidalijimą subordinuotiems skolos vertybinių popierių turėtojams;

e) iki 2011 m. kovo mėn. pabaigos pateikia *Oireachtas* teisės akto dėl specialaus bankų ir būsto paskolų bendrijų išskaidymo plano ir pagerintų ankstyvos Airijos centrinio banko intervencijos į sunkumus patiriančius bankus procedūrų.

6. Airija iki 2010 m. pabaigos priima šias priemones:

Priima 2011 m. biudžetą, apimantį fiskalinio konsolidavimo priemones, kurių bendra suma 6 mlrd. EUR ir kurios skirtos sumažinti valdžios sektoriaus deficitą pagal 3 dalyje nurodytą grafiką. Sudarant biudžetą numatomos pajamų srities priemonės, kad 2011 m. būtų surinkta bent

▼B

1,4 mlrd. EUR, įskaitant fizinių asmenų pajamų mokesčio ribų ir kreditų mažinimą ar lygiavertes priemones, kuriomis siekiama gauti 945 000 000 EUR 2011 m.; pensijų mokesčių lengvatų ir su pensijomis susijusių atskaitymų mažinimas siekiant gauti 155 000 000 EUR 2011 m.; bendrų mokesčių išlaidų sumažinimas siekiant gauti 220 000 000 EUR 2011 m.; akcizų padidinimas ir įvairios mokesčių priemonės siekiant gauti 80 000 000 EUR 2011 m. Be to, biudžete nurodoma, kad Vyriausybė pateiks metodus, kaip 2011 m. surinkti bent 700 000 000 EUR taikant vienkartines ir kitas priemones. Biudžete taip pat įtrauktas einamųjų išlaidų sumažinimas 2011 m. – mažiausiai 2,09mlrd. EUR, įskaitant: socialinės apsaugos išlaidų sumažinimus; valstybės tarnautojų skaičiaus mažinimą; dabartinių valstybės tarnautojams mokamų pensijų mažinimą progresiniu pagrindu, vidutiniškai apie 4 %; kitus išlaidų sutaupymus, įskaitant prekėms ir paslaugoms skirtų išlaidų, taip pat kitų pervedamųjų mokėjimų mažinimą; valstybės kapitalo išlaidų mažinimą mažiausiai 1,8 mlrd. EUR, palyginti su dabartiniais 2011 m. planais. Išskirtinėmis aplinkybėmis, glaudžiai konsultuojantis su Komisija, svarstomos priemonės, kurias taikant būtų galima sutaupyti panašias sumas.

7. Per 2011 m. Airija pagal susitarimo memorandumo sąlygas priima šias priemones:

a) naujai priimamų valstybės tarnautojų darbo užmokesčio sumažinimas 10 %. Airijos Vyriausybė taip pat svarsto galimybę atlikti tinkamą koregavimą, įskaitant susijusį su valstybės tarnautojų darbo užmokesčiu, siekiant kompensuoti galimus trūkumus dėl numatomų su administraciniu našumu ir valstybės tarnautojų skaičiaus mažinimu susijusių sutaupymų;

b) 2012 m. biudžeto, apimančio fiskalinio konsolidavimo priemones, kurių bendra suma siekia bent 3,6 mlrd. EUR ir kurios skirtos sumažinti valdžios sektoriaus deficitą pagal 3 straipsnio 3 dalyje nurodytą grafiką, priėmimas. Biudžeto projekte visų pirma numatomos pajamų srities priemonės, skirtos per visus metus surinkti 1,5 mlrd. EUR, įskaitant, *inter alia*, fizinių asmenų pajamų mokesčio ribų ir kreditų mažinimą; privačių pensijų mokesčių lengvatų mažinimas; bendrų mokesčių išlaidų sumažinimas; naujas nekilnojamojo turto mokestis; kapitalo prieaugio mokesčio ir kapitalo įsigijimo mokesčio reforma ir anglies dioksido mokesčio padidinimas. Biudžete numatomas išlaidų 2012 m. sumažinimas 2,1 mlrd. EUR, įskaitant socialinių išlaidų mažinimą; viešojo sektoriaus darbuotojų skaičiaus mažinimą; viešojo sektoriaus pensijų ir kitų programoje numatytų išlaidų koregavimus; taip pat kapitalo išlaidų mažinimą. ►**M1** Konsultuodamasi su Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir Vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2012 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,6 mlrd. EUR; ◄

c) nepriklausomo vertinimo, susijusio su vietos valdžios institucijų atsakomybės už vandens paslaugų teikimą perdavimu vandens įmonei, užbaigimas ir įgyvendinti skirtų pasiūlymų parengimas siekiant 2012–2013 m. pradėti taikyti mokestį;

▼B

d) teisės akto, kuriuo įstatymais nustatytas pensinis amžius padidinamas iki 66 metų 2014 m., 67 metų 2021 m. ir 68 metų 2028 m., priėmimas, siekiant padidinti ilgalaikį valstybės finansų tvarumą. Be to, naujų valstybės tarnybos darbuotojų teisės į pensiją reformuojamos ir pradedamos taikyti nuo 2011 m. Tai apima tam tikrų kategorijų valstybės tarnautojų greitesnio išėjimo į pensiją ir pensijų indeksavimo pagal vartotojų kainas persvarstymą. Pensijos grindžiamos vidutiniu viso dirbto laikotarpio darbo užmokesčiu. Naujų darbuotojų pensinis amžius siejamas su įstatymais nustatytu pensiniu amžiumi;

▼M4

_____

▼B

f) Airija priima teisės aktų pakeitimus, skirtus pašalinti prekybos ir konkurencijos apribojimus uždaruose sektoriuose, įskaitant teisininko profesiją, medicinos paslaugas ir farmacininko profesiją;

▼M4

g) vietos bankų kapitalo restruktūrizavimas iki 2011 m. liepos mėn. pabaigos (pritaikius atitinkamą koregavimą dėl numatomo „Irish Life & Permanent“ ir „Bank of Ireland“ turto pardavimo ir įsipareigojimų valdymo ciklų) pagal 2011 m. peržiūros dėl riziką ribojančio likvidumo vertinimo (angl. *Prudential Liquidity Assessment Review*, PLAR) ir peržiūros dėl riziką ribojančio kapitalo vertinimo (angl. *Prudential Capital Assessment Review*, PCAR) išvadas, kurias 2011 m. kovo 31 d. paskelbė Airijos centrinis bankas. Siekiant užtikrinti tolesnį naštos pasidalijimą, galutinė 0,35 mlrd. EUR suma „Bank of Ireland“ kapitalui restruktūrizuoti bus skirta iki 2011 m. pabaigos, o visi tolesni „Irish Life & Permanent“ kapitalo restruktūrizavimo veiksmai bus užbaigti pardavus draudimo veiklą;

▼B

h) teisės akto, skirto reformuoti minimalų darbo užmokestį taip, kad būtų skatinamas darbo vietų kūrimas ir užkertamas kelias iškraipymams, kylantiems dėl atskiruose sektoriuose nustatyto skirtingo minimalaus darbo užmokesčio, priėmimas ir, Komisijai pritarus, registruotų darbo sutarčių (angl. *Registered Employment Agreements*) ir darbo sąlygų reguliavimo (angl. *Employment Regulation Orders*) sistemos nepriklausoma peržiūra;

i) bedarbio pašalpų sistemos reforma siekiant didinti paskatas kuo anksčiau įsitraukti į darbinę veiklą. Stiprinamos aktyvumo skatinimo priemonės geriau nustatant darbo ieškančių žmonių poreikius, skatinant jų dalyvavimą ir kuriant sankcijas užtikrinti, kad išmokų gavėjai ieškotų darbo arba mokytųsi; tam taikoma veiksmingesnė kontrolė. Nustatomas sankcijų mechanizmas, kad būtų galima iš tiesų nutraukti pašalpų mokėjimą, tačiau jis neturi būti pernelyg griežtas;

j) išsamios asmeninių skolų tvarkos peržiūros paskelbimas ir su teisėkūros reforma, kuria bus užtikrinta tiek kreditorių, tiek skolininkų interesų pusiausvyra, susijusios veiklos inicijavimas;

k) ataskaitos, kurioje pateikiamas nepriklausomas elektros energijos ir dujų sektorių vertinimas, parengimas siekiant padėti nustatyti viešojo finansavimo poreikį ir didinti konkurenciją. Kad nustatytų tinkamus tikslus, Airijos valdžios institucijos dėl šio vertinimo rezultatų konsultuojasi su Komisija;

▼M1

l) konkurencijos atvirose rinkose skatinimas. Tuo tikslu vykdoma teisės aktų reforma, siekiant užtikrinti patikimesnį atgrasomąjį poveikį numatant galimybę taikyti veiksmingas sankcijas už Airijos konkurencijos teisės ir Sutarties 101 ir 102 straipsnių pažeidimus ir užtikrinant veiksmingą Konkurencijos institucijos veikimą. Be to, programos laikotarpiu valdžios institucijos užtikrins, kad nebūtų daroma papildomų konkurencijos teisės sistemos išimčių, nebent jos visiškai atitiktų Sąjungos finansinės pagalbos programos tikslus ir ūkio poreikius;

▼B

m) mažmeninio sektoriaus augimui skatinti Vyriausybė atliks tyrimą, kad ištirtų esamo mažmeninės prekybos patalpų dydžio apribojimo panaikinimo ekonominį poveikį siekiant skatinti konkurenciją ir mažinti kainas vartotojams. Dėl tyrimo rezultatais grindžiamos politikos įgyvendinimo bus diskutuojama su Komisija;

▼M1

n) vidaus bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatyto paskolų ir indėlių santykių tikslo;

o) plano, skirto nepakankamai kapitalo turinčių kredito unijų sektoriaus įstaigų mokumui ir gyvybingumui paremti, parengimas, kartu Airijos centriniam bankui suteikiant įgaliojimus, būtinus to sektoriaus aukštesnio laipsnio konsolidavimui skatinti, prireikus vykdant susijungimus, pagrįstais atvejais suteikiant valstybės finansinę paramą;

▼M4

———————

▼M2

q) iki spalio mėn. pabaigos Dáil pateikiama išankstinio biudžeto perspektyva, kurioje išdėstomas vidutinės trukmės 2012–2015 m. fiskalinio konsolidavimo planas, kuriame pateikiama bendra kiekvienų metų pajamų ir išlaidų koregavimo struktūra, atitinkanti 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos rekomendacijoje nustatytus tikslus;

r) iki 2012 m. biudžeto pateikimo dienos (2011 m. gruodžio mėn. pradžios) paskelbiamos privalomos vidutinės trukmės viršutinės išlaidų ribos pagal pinigų principą ir nustatomos pajamų ir išlaidų priemonės, kad būtų įgyvendintas reikiamas 2012–2015 m. koregavimas;

s) iki 2011 m. gruodžio mėn. pabaigos Airijos centrinis bankas pateikia gaires bankams dėl paskolų knygos apskaitinių nuostolių pripažinimo;

t) iki 2011 m. gruodžio mėn. pabaigos Airijos centrinis bankas paskelbia naujas gaires dėl banko paskolų užstato vertinimo;

u) iki 2011 m. gruodžio mėn. pabaigos parengiamas ir apsvarstomas turto pardavimo programos projektas, įskaitant galimo parduoti turto nustatymą, visus būtinus teisės aktų pakeitimus ir įgyvendinimo tvarkaraštį.

▼B

8. Airija per 2012 m. pagal susitarimo memorandumo sąlygas priima šias priemones:

a) 2013 m. biudžeto, apimančio fiskalinio konsolidavimo priemones, kurių bendra suma siekia bent 3,1 mlrd. EUR ir kurios skirtos sumažinti valdžios sektoriaus deficitą pagal 3 straipsnio 3 dalyje nurodytą grafiką, priėmimas. Visų pirma, biudžete numatomos pajamų srities priemonės, skirtos surinkti bent 1,1 mlrd. EUR (įskaitant iš 2012 m. perkeltas sumas), įskaitant: fizinių asmenų pajamų mokesčio ribų ir kreditų mažinimą; privačių pensijų mokesčių lengvatų sumažinimą; bendrų mokesčių išlaidų sumažinimą ir nekilnojamojo turto mokesčio patvirtinimą. Biudžete taip pat numatomas išlaidų sumažinimas 2013 m. – mažiausiai 2 mlrd. EUR, įskaitant: socialinių išlaidų sumažinimus; valstybės tarnautojų skaičiaus mažinimą; valstybės tarnautojų pensijų koregavimus; kitų programoje numatytų išlaidų sumažinimus; taip pat kapitalo išlaidų mažinimą. ►M1 Konsultuodamasi su Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir Vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2013 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,1 mlrd. EUR; ◄

b) teisės akto asmeninių skolų tvarkai reformuoti pateikimas *Oireachtas*, siekiant užtikrinti geresnę kreditorių ir skolininkų interesų pusiausvyrą;

▼M1

c) vietos bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatytų paskolų ir indėlių santykio tikslų;

▼M4

d) teisės akto pateikimas *Oireachtas*, siekiant padėti kredito unijoms stiprinant reguliavimo sistemą, įskaitant veiksmingesnius valdymo ir reguliavimo reikalavimus;

e) priemonių, kuriomis stiprinama patikima biudžeto strategija ir griežtinama biudžeto sistema, priėmimas. Airija priima ir įgyvendina fiskalinę taisyklę, kad bet kokios papildomos neplanuotos pajamos 2011–2015 m. bus skiriamos deficitui ir skolai mažinti. Airija pateikia Fiskalinės atsakomybės teisės aktą, kuriame numatyta vidutinės trukmės biudžeto sistema, pagal kurią kiekvienoje srityje nustatomos privalomos daugiametės viršutinės išlaidų ribos, fiskalinės taisyklės ir užtikrinamas Patariamosios biudžeto tarybos nepriklausomumas. Tai daroma atsižvelgiant į patikslintas Sąjungos lygmens ekonomikos valdymo reformas ir remiantis jau vykdomomis reformomis.

▼B

9. Siekdama užtikrinti, kad programos sąlygos būtų sklandžiai įgyvendinamos, ir norėdama padėti tvariai ištaisyti disbalansą, Komisija nuolat teikia patarimus ir rekomendacijas dėl fiskalinių, finansų rinkos ir struktūrinių reformų. Pagal pagalbos Airijai sistemą kartu su TVF ir su ECB nuolat peržiūri sutartų priemonių veiksmingumą ir jų ekonominį

▼B

bei socialinį poveikį ir rekomenduoja būtinus atlikti koregavimus, kad būtų skatinamas ekonomikos augimas ir darbo vietų kūrimas, užtikrintas būtinas fiskalinis konsolidavimas ir iki minimumo sumažintas žalingas socialinis poveikis, visų pirma turint omenyje labiausiai pažeidžiamus Airijos visuomenės narius.

4 straipsnis

Airija atidaro specialią sąskaitą Airijos centriniame banke Sąjungos finansinei pagalbai administruoti.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Airijai.

6 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.